

11 MAI 1957
Vol. VII No. 32 10c

LA SEMAINE

À RADIO-CANADA



JULIETTE GRÉCO À RADIO-CANADA

• **TÉLÉVISION**

À "Music-Hall", dimanche 12 mai, à 8 heures

• **RADIO**

À "Variétés", lundi 13 mai, à 8 heures du soir

(Article à la page 8)



JEAN-PAUL JEANNOTTE, que nous voyons ci-haut en Tybalt dans une photo prise en mars dernier, lors de la représentation de Roméo et Juliette à la télévision, donnera un récital à l'émission Artistes de renom, samedi, 11 mai, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Il sera accompagné au piano par Jeanne Landry.

Hugh MacLennan

Le professeur Albert Le Grand, du Collège Militaire Royal de Kingston, terminera une série de conférences à *Entretiens du dimanche*, le 12 mai, à 10 h. 15 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Le professeur Le Grand a entrepris cette série d'émissions, il y a quelques semaines, pour mieux faire connaître la littérature canadienne d'expression anglaise au public canadien-français. Au début de cette série, le professeur Le Grand a exposé la situation des littératures canadienne-anglaise et canadienne-française et analysé leur influence mutuelle dans le climat culturel canadien. Il a fait remarquer que les critiques canadiens-français manifestent peu d'intérêt pour les oeuvres littéraires de leurs compatriotes d'expression anglaise, alors que les auteurs d'expression française sont généralement bien connus dans les milieux canadiens-anglais.

Dimanche 12 mai, M. Legrand parlera de Hugh MacLennan, auteur de *Two Solitudes*, *Barometer Rising*, *Each Man's Son*, etc.

Hugh MacLennan est né en Nouvelle-Ecosse. Etudiant à l'Université Dalhousie, il reçut une bourse Rhodes pour aller poursuivre ses études à l'Université d'Oxford, en Angleterre. Il y choisit les classiques et l'Histoire. Il est marié à Dorothy Duncan, bien connue elle aussi comme romancière et comme peintre.

Au cours des émissions qui ont précédé, le professeur Legrand a parlé de Frederick Grove, de Mazo de la Roche et de Morley Callaghan.

Entretiens du dimanche, est réalisé par Eudore Piché.

Les concerts

Samedi 11 mai, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada, *Samson et Dalila*, opéra en trois actes de Camille Saint-Saëns, sera à l'affiche de *l'Heure de l'Opéra*.

"Samson et Dalila"

Écrit d'abord sous la forme d'un oratorio, *Samson et Dalila* fut transformé en opéra et créé à Weimar en 1877, sur les instances de Franz Liszt. Mais avant d'être monté à Paris, l'oeuvre devait passer par Bruxelles et Rouen.

Ces débuts pénibles ne découragèrent pas Saint-Saëns qui continua d'écrire des poèmes symphoniques remarquables et lorsque *Samson* fut présenté à Paris, au Théâtre Lyrique, le compositeur venait d'obtenir un triomphe aux concerts du Conservatoire avec sa *Symphonie en ut mineur avec orgue et piano*.

Concerts d'été

A 8 heures du soir, samedi 11 mai, *Concerts d'été* mettra en vedette deux artistes québécois, Rolande Dion, soprano, et Roland Gosselin, basse. Sylvio Lacharité, qui dirige l'orchestre, a inscrit au programme des oeuvres de Debussy, Ravel, Schubert, Dvorak et Bizet. On y entendra entre autre une mélodie sur un poème de Nelligan : *Devant deux portraits de ma mère*.

Artistes de renom

Aux *Artistes de renom*, le même soir, à 8 h. 30, on entendra Jean-Paul Jeannotte, ténor, accompagné au piano par Jeanne Landry. Le programme com-

prendra des mélodies de Schubert et de Debussy, ainsi que les *Cinq mélodies populaires grecques* de Ravel.

Concert Jazz

A 9 h. 30, *Concert Jazz* sera consacré au brillant trompettiste de couleur, Clifford Brown.

Brown, qui est mort l'an dernier à l'âge de 26 ans, était déjà célèbre à cet âge et a laissé plusieurs enregistrements de qualité. Cette émission hebdomadaire réalisée par Lorenzo Godin suscite l'enthousiasme de tous les amateurs de bon jazz à cause de ses programmes soignés et de l'enthousiasme de Benoît Fauteux, président du Montreal Jazz Club, qui choisit les disques, et d'Yves Dubreuil Préfontaine, qui signe le texte poétique.

Outre Clifford Brown, on entendra samedi soir, Max Roach, Richie Powell, Sunny Rollins, Harold Land, Jiji Gryce, Art Blakey, George Morrow. Parmi les oeuvres au programme, mentionnons : *George Dilemma*, *Gertrude Bounce*, *Cherokee* et *Ulcer Department*.

Petites symphonies

Dimanche soir, à 7 h. 30, on entendra aux *Petites Symphonies* que dirige Roland Leduc, Edith Della-Pergola, soprano lyrique qui sera la soliste dans *Ab! perfido* de Beethoven.

Edith Della-Pergola, qui est maintenant professeur de chant à la faculté de musique de l'Université McGill, connut une brillante carrière en Europe avant de venir s'établir au Canada.



LE PETIT ENSEMBLE VOCAL

Depuis le début d'octobre 1956, on entend, deux fois par mois, le mercredi à 7 h. 45 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, la belle émission le Petit ensemble vocal que dirige George Little. Nous voyons, dans notre photo, les membres de cette équipe musicale : Paul-Emile Smith, ténor; Joséphe Colle, soprano; George Little; Marcelle Monnette-Dumontet, contralto; Claude Létourneau, baryton. Les programmes sont consacrés généralement aux compositeurs français de la Renaissance. Le 15 mai, on entendra des oeuvres de Guillaume Costeley, Nicolas de la Grotte, Claude Le Jeune, Roland de Lassus, Clément Janequin. A compter du 5 juin, le Petit ensemble vocal sera entendu tous les mercredis, de 7 h. 30 du soir à 8 heures. Une réalisation de Jacques Bertrand.



EDITH DELLA-PERGOLA

Née en Roumanie, elle fut engagée par des maisons d'opéra importantes sitôt sortie du Conservatoire National de Bucharest. Elle chanta les grandes oeuvres du répertoire lyrique à Vienne, Zurich, Trieste, Naples, Florence, Milan, Anvers, Bruxelles, etc. En 1955, elle vint s'établir à Montréal avec son mari qui est également attaché à l'Université McGill.

Récital d'orgue

A 11 h. 30, le 12 mai, André Marchal donnera son deuxième *Récital d'orgue* qui comprendra des oeuvres de Le-bègue, Louis et François Couperin, de Grigny et Gigout. Aveugle de naissance, André Marchal est titulaire des grandes orgues de l'église Saint-Eustache à Paris.

L'Orchestre de Radio-Canada

Lundi soir à 9 heures, le jeune soprano américain Ilona Kombrink, sera l'artiste invitée au concert de *l'Orchestre de Radio-Canada* que dirigera Thomas Mayer.

Ilona Kombrink, qui est l'épouse d'un Canadien de Toronto, possède l'une des plus belles voix du pays. Après avoir étudié pendant quatre ans au Curtis Institute of Music de Philadelphie, elle gagna une nouvelle bourse qui lui permit de poursuivre ses études à l'étranger.

Depuis son arrivée au Canada, elle a pris part à plusieurs émissions à la radio et à la télévision et a connu un succès sans précédent pour son interprétation du rôle-titre dans *la Tosca*, lors du dernier Festival d'Opéra à Toronto.

Récital du jeudi soir

Le 16 mai, à 10 h. 30, le *Récital du jeudi soir* mettra en vedette le duo de pianistes Rosabelle et Kelsey Jones qui interpréteront des oeuvres de Poulenc, Ravel et Milhaud.

Rosabelle et Kelsey Jones commencèrent leur carrière de duo de pianistes deux ans avant leur mariage, en 1942. Ils ont été souvent entendus à la radio et fait de nombreuses tournées de concerts à travers le pays avec le plus vif succès.

LE THÉÂTRE, CETTE SEMAINE

- "Les Insolites" de Jacques Languirand
- "Le Gendarme est sans pitié" de Courteline
- "Le Ping-Pong" d'Arthur Adamov

Une oeuvre dramatique dont la réputation n'est plus à faire, sera présentée à l'émission *Le Canada parle au monde*, dimanche 12 mai, à 5 h. 30, au réseau Français. Il s'agit de la pièce en trois actes de Jacques Languirand, *les Insolites*. C'est un enregistrement inscrit au catalogue du Service international.

Cette pièce et ses interprètes ont remporté six trophées à l'issue du Festival régional d'Art dramatique, l'an dernier.

L'action de la pièce se situe dans un bar où des personnages, qui tiennent de la caricature, se rencontrent et entrent en conflit. Le fond de cette pièce est un drame sombre, mais son interprétation l'emporte à l'allure d'une farce.

L'auteur a vu ainsi ses "insolites": "Le barman derrière son comptoir parcourait un grand journal qui n'avait pas l'air très drôle... A la table voisine, un homme dans la quarantaine... Un peu plus loin un gros monsieur, soufflant et suant, s'agite et donne l'impression de vouloir engager la conversation..."

Interprétation: narrateur: Jacques Languirand; Ernest: Guy L'Ecuyer; le barman: Hubert Loisel; Pit: Edgar Fruiti; Bill: Gilbert Fournier; la vieille: Colette Courtois; Gérard: Jacques Zouvi; Brigitte: Monique Champagne; le radiesthésiste: Roland Laroché; le policier: Jacques Bilodeau; Jules: Yvon Leroux.

C'est une réalisation de Jean-René Major.

Le Petit Théâtre de Radio-Canada présentera *Le Gendarme est sans pitié*, pièce en un acte de Georges Courteline, lundi 13 mai à 8 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada.

Cette farce théâtrale peint avec férocité les adjudants, les commissaires de police, les gendarmes, les ronds-de-cuir, les maris et les chefs de bureau qui transforment la justice en tracasserie et l'autorité en tyrannie.

L'auditeur ne s'ennuyera pas, en écoutant *Le Gendarme est sans pitié*: la verve de Courteline en est la garantie... et la pièce n'est pas assez longue pour laisser place à l'ennui.

Courteline s'y attaque au despotisme d'un représentant de la loi, dont le zèle n'a d'égal que la stupidité et qui ne supporte pas qu'on le traite "de visu"...

Courteline est l'un des plus grands auteurs comiques du XIXe siècle, avec Labiche et Feydeau. Il a le génie des personnages et des situations comiques. Il a créé tout un monde de vanité, de grosse naïveté ou de méchanceté calculée,

de m'as-tu vu? poussés à l'extrême et pourtant toujours humains.

L'adaptation est de Madeleine Gérome; la réalisation de Paul Legendre.

A Sur toutes les scènes du monde, mercredi 15 mai de 8 heures à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra une pièce en deux parties et douze tableaux d'Arthur Adamov: *le Ping-Pong*.

Auteur avant-gardiste et compagnon de Ionesco et de Beckett, M. Adamov, connu au théâtre sous le nom d'Arthur Adamov, est né en 1908 dans le Caucase. A l'âge de seize ans, il se fixait à Paris.

Le Ping-Pong date de 1955. Ses douze tableaux, qui se déroulent sur une période de cinquante années, relatent la vie d'Arthur et de Victor. Tous deux se sont rencontrés étudiants et brûlent d'un commun amour pour le billard électrique. Toutefois, ils n'acceptent pas ce billard électrique comme il est: ils cherchent à améliorer ce délassant et à le compliquer jusqu'à l'obsession. Ils veulent, écrit Jacques Lemarchand dans le "Figaro littéraire" du 12 mars 1955, "que le billard électrique devienne le souci majeur de leurs contemporains".

Et toute leur vie s'épuisera en efforts vains et ridicules pour faire triompher leur point de vue sur le ping-pong.

(suite à la page 7)



Les Halles de Paris

Les Halles centrales de Paris feront le sujet de l'émission *Le Monde parle au Canada*, dimanche 12 mai, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada. C'est une émission de la RTF préparée spécialement pour le Canada.

Les Halles centrales de Paris existent depuis sept siècles. C'est le roi Louis VI, surnommé ironiquement *Le Gros*, qui a posé la première pierre de ce grand marché d'alimentation.

Au cours des siècles, les Halles sont devenues le lieu du monde où l'on trouve le mieux de quoi se nourrir. Aujourd'hui, cinq mille tonnes de denrées périssables y sont quotidiennement vendues et achetées. Si les denrées venaient à y manquer une seule journée, leur prix doublerait, et au bout de trois jours, la ville serait affamée.

A 3 heures du matin, les camions arrivent. A 7 heures, au son d'un timbre électrique, les grilles s'ouvrent devant

les consommateurs et les transactions commencent. Elles seront interrompues à 9 h. 30 de la même manière: huit millions de Parisiens pourront alors manger à leur faim au cours de la journée.

Les Halles sont une ville dans la ville, avec leurs coutumes, leurs règles sévères pour les marchands, et surtout leurs représentants universellement connus, les "forts des Halles."

Ces gaillards, dont l'âge varie de vingt à trente ans, venaient autrefois de la Savoie et de l'Auvergne, où les hommes sont durs à la peine. En plus d'être forts, ils se devaient, et se doivent encore, d'être honnêtes et droits.

Aujourd'hui, pour être un fort des Halles, il faut être détenteur d'un certificat de bonne conduite, n'avoir jamais été condamné, et être âgé de plus de vingt ans et de moins de trente.

Le Monde parle au Canada est une réalisation de Paul Michaud.

Un grand poète: Dylan Thomas

Dylan Thomas, poète gallois décédé en 1953, sera honoré à l'émission *Poésie étrangère*, mardi 14 mai, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.



DYLAN THOMAS

L'oeuvre de Dylan Thomas se résume en deux mots: poésie et liberté. Son imagination poétique, d'une étendue et d'une puissance sans précédent, le transportent au sein même du mystère de la gestation. Thomas a la prescience de la totalité de la vie; l'inconscient est son royaume.

André Belleau, qui a écrit le texte de cette émission, rappelle que Thomas a toujours repoussé les explications compliquées et subtiles de son oeuvre. Il a toujours voulu qu'on le prenne au pied de la lettre, qu'on le lise littéralement.

Les symboles qu'il emploie ont une signification précise. Puisés dans la Bible, dans le langage de l'astrologie et de la sorcellerie, ils exigent que l'on remonte aux sources. Son imagination, malgré son magnifique envol, n'est pas désordonnée. A vrai dire, l'art est grand chez lui. Rien n'est laissé au hasard. Tout est fruit d'une recherche minutieuse et d'une ordonnance extrêmement savante des matériaux.

C'est en 1934 que Dylan Thomas s'est révélé au monde de la poésie. Cette

année-là, M. Mark Goulden, alors directeur du "Sunday Referee" de Londres, créa une chronique, le "Poet's Corner", qu'il confia à Victor Neuberg. Ce coin du poète avait pour but d'encourager les artistes inconnus. Thomas y fit parvenir des poèmes. La qualité étonnante de ces derniers retint l'attention de M. Neuberg, qui invita Thomas à Londres.

Dans le portrait qu'elle a brossé de lui, Edith Sitwell écrit qu'il n'était pas grand, plutôt gros, et qu'il donnait l'impression d'une force extraordinaire et d'une vie débordante. Il aimait l'humanité; il était généreux dans l'enthousiasme et loyal dans ses amitiés.

Il avait une voix magnifique et disait ses poèmes d'une manière sublime. Edith Sitwell ajoute, rappelant Whitman, que la ferveur religieuse et la chaleur animale se retrouvent toutes deux au plus haut degré, dans l'oeuvre de Thomas. Il a dépouillé les mots de leur ennui et leur a donné une nouvelle résonance.

Poésie étrangère est une réalisation de Jean-Guy Pilon.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal; CBV, à Québec; CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s

CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKKH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s

CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg jour : 710 Kc/s
soir : 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquière Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et d'Information

C.P. 6000 Montréal

(UNiversité 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année

(États-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

CBJ—Réveil matin

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—Élévations matutinales

7.45—Radio-Journal

7.55—CBF—Chronique sportive

CBV—Bonjour les sportifs

CBJ—CBC News

CBAF—Nouvelles

8.00—L'Opéra de quat'sous CBJ—Variétés

8.30—Rythmes et Mélodies

9.00—Radio-Journal

9.05—Fantaisie

9.30—Tante Lucille

10.00—Les ondes enfantines

10.30—L'heure des jeunes

11.00—Le coin des pères

11.30—Musique de ballet

CBV—Divertissements

CBJ—Tourbillon musical

CBAF—Palmarès de la chanson française

11.55—CBF—Les Amis de l'art

L'hon. juge T. S. Fontaine.

12.00—Musique légère

CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural

M. Charles-Eugène Ouellet : la météorologie et l'agriculture.

CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique

8.00—Radio-Journal

CBJ—Variétés musicales

8.05—Louanges

Fugue en la mineur (Bach) : Albert Schweitzer. — Cantate no 51 pour le 15e dimanche après la Trinité (Bach) : Lois Marschall. — Choral-Prélude de la Cantate no 10 (Bach) et Choral "Bienheureux qui t'aime" (J. Cruger) : Horace Hornuung.

CBAF—Musique variée

8.30—Missa est

9.00—Radio-Journal

Le samedi, 11 mai

CBJ—La Voie agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède CBJ—CBC News

1.30—Le Club des chansonniers

CBJ—Ce qui se passe

2.00—L'Heure de l'opéra "Samson et Dalila" (Saint-Saëns) : Choeurs et Orch. Opéra de Paris, dir. Louis Fourester, Hélène Bouvier, Jose Luccioni, Charles Cambon, Paul Cabel.

5.00—Rythmes et Chansons

5.30—Pot-pourri

5.45—CBAF—Le Chapelet

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive CBJ—Intermède

6.15—La Langue bien pendue Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault et Alain Grandbois. Animatrice : Marcelle Barthe.

6.30—Orchestre symphonique de Boston

7.30—Le Sport demain Avec René Lecavalier.

CBAF—L'Actualité régionale

8.00—Concerts d'été

Dir. Sylvio Lacharité, Rolande Dion, soprano, Roland Gosse, basse. "Children's Corner" (Debussy). — Ext. de "L'Enfant et les Sortilèges" (Ravel). — "Ma petite fille est si blonde" (Marg. Canal). — "Berceuse" (Schubert). — "Devant deux portraits de ma mère" (Nelligan). — "Jeux d'enfants" (Bizet). — "Londonderry Air" — "Berceuse" (Gretchaninoff). — "Songs my mother taught me" (Dvorak).

8.30—Artistes de renom

Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, piano. "Le jeune homme à la source", "Le souffrant", "La nuit et le rêve", "Berceuse", "Au printemps" (Schubert). — "La Grotte", "Crois mon conseil", "Il pleure dans mon cœur", "Green" (Debussy). — Cinq mélodies populaires grecques : "Le réveil de la mariée", "La-bas, vers l'église", "Quel galant", Chanson des cueilleuses de lentilles", "Tout gai" (Ravel).

9.00—Radio-Journal

9.05—Les Chansonniers

9.30—Concert Jazz

Clifford Brown, trompette.

10.00—Tour de chant

Le Choeur Palestrina, d'Ottawa.

10.30—Images du Canada

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour

CBAF—La Météo et Fin des émissions

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Fon Fon

Animatrice : Claudine Vallerand; au piano Pierre Brabant. Les petits canards.

11.00—Concerts pour la Jeunesse

Histoire de la musique : la musique contemporaine. Commentateur : Jean Vallerand.

3.30—Long métrage

"Orchidée rouge", Olga Tschekowa, Camilla Horn.

5.00—Tic Tac Toc

Avec André Cailloux, Denyse St-Pierre, Serge Longpré et Raymonde Prud'homme.

5.30—Pépinot

Capucine est gardée comme otage chez le docteur Fu Bian Ho.

6.00—Beau temps, mauvais temps

6.30—Ce soir

6.45—A votre service

Animateur : Alban Flamand.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton

"Ces sacrés gosses", Henri Nielsen, Toves Maes.

7.45—Quelles Nouvelles

Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.

8.00—Aventures

Animateur : Wilfrid Lemoine. Commentateur : Jacques Fautoux. "Afrique 1928". Avec le colonel Craig.

8.30—Chacun son métier

Animateur : Fernand Seguin. Participants : Janette Bertrand, Roger Baulu, André Bachand et Solange Chaput-Rolland.

9.00—Baseball

Richmond-Montréal.

10.30—Rendez-vous avec ...

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

Avec René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Richard Garneau.

11.15—Cabaret de Paris

11.30—Long métrage "Fabiola", Michèle Morgan, Michel Simon, Louis Salou.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

1.30—CBOT—Speaking French

2.00—CBMT—Camera III
CBOT—Cowboy Corner

2.30—CBMT—Speaking French

Avec le professeur Jean-Paul Vinay et Phyllis Clapperton.

3.00—CBMT—Long métrage
CBOT—Sir Lancelot

3.30—CBOT—Cup Final

4.00—CBMT—Hans

Christian Andersen

4.30—CBMT—Sir Lancelot

5.00—Count of Monte Cristo

5.30—Wild Bill Hickok

"Rustling Stallion".

6.00—Oh! Susanna!

"Stop Thief".

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—A communiquer

7.30—Holiday Ranch

8.00—Perry Como

9.00—NBC Spectacular

"Mr. Broadway" avec Mickey Rooney.

10.30—Wayne and Shuster

11.00—CBC News

11.10—Juliette

11.30—Lutte

2.30—Claves et Maracas

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Les Préludes" (Liszt) : Orch. Philharmonia, dir. Alceo Galliera. — Suite "Coq d'or" (Rimsky-Korsakoff) et "Chasseur maudit" (Franck) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham.

4.00—Concerts populaires
CBJ—Intermède

4.15—CBJ—Pour que la moisson

5.00—Illustration de l'opéra

Conférencier : Jean de Rigault. Un siècle d'opéra-bouffe. Permanence d'une tradition : de "Don Pasquale" à "Amélie va au bal".

CBAF—Le Quart d'heure catholique

Le dimanche, 12 mai

9.06—Variétés musicales

CBJ—CBC News et Variétés musicales

9.30—L'Heure du Concerto

10.30—Récital

George Horvath, violoncelle, et Casimir Bem, piano. Variations sur un thème de la Flûte Enchantée (Beethoven). — Sonate en ré majeur (Beethoven).

11.00—Bonjour-Dimanche

11.30—Musique de chambre

Ensemble instrumental, dir. Leonard Isaacs. L'Art de la Fugue (Bach) : Contrepoints V, VII, XII, XI; deux deux Canons.

12.00—Perspectives internationales

12.15—Jardins plantureux

Jean-Paul Gariépy, agronome.

12.30—Présence de l'Eglise

Forum à quatre participants, ecclésiastiques et laïques. La communauté internationale.

12.59—Signal-Horaire

1.00—La Revue des Hebdomas

Avec Gérard Brady. CBAF—Echos d'Acadie

1.15—Radio-Journal

1.20—Intermède

CBJ—CBC News

1.30—Grandes Figures

L'Angleterre : Percy Bysshe Shelley.

2.00—Le monde parle au Canada

"Les Halles".

- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Canada parle au monde
"Les Insolites" (Jacques Languirand). Avec Jacques Languirand, Guy Lécuyer, Hubert Loisselle, Edgar Fruiter, Gilbert Fournier, Colette Courtois, Jacques Zouvi, Monique Champagne, Roland Laroche, Jacques Bilodeau, Yvon Leroux.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.05—CBJ—Intermède
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—Musique des Pays-Bas
CBAF—Récital
- 6.30—Récital
CBAF—Illustration de l'opéra
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Les Petites Symphonies Orch. dir: Roland Leduc.
"Ah! perfido" (Beethoven). Soliste: Edith Della-Pergola, soprano.
- 8.00—Nouveautés dramatiques
"Géranium" (Yves Thériault).
- 8.30—Festival du dimanche
Commentaires de Maryvonne Kendergi.
Festival d'Edimbourg. Robert Casadesu, piano, et London Mozart Players, dir. Harry Block. Concerto en si bémol pour piano et orch., K. 595 (Mozart). — Symphonie no 3 en ré majeur (Schubert). — Divertimento pour orch. à cordes (Bartok).

- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Entretiens du dimanche
Albert Le Grand: Hugh MacLennan ou le canadienisme littéraire.
- 10.30—Les Carrefours de l'histoire
Texte de Victor Hincz. L'Inde se met à l'école de l'Occident.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Récital d'orgue
André Marchal, organiste titulaire de l'église Saint-Eustache à Paris. "Les cloches" (Lebègue). — "Fantaisie" (Louis Couperin). — Dernier verset de la Messe à l'usage des couvents (François Couperin); — "Dialogue sur les grands jeux" (de Grigny). — "Toccata" (Grieg).
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 10.00—Grand-Messe
Grand-Séminaire de Montréal.
- 12.00—Musique
- 2.00—Le Téléjournal
- 2.05—Actualités religieuses
- 2.15—Une caméra chez les bêtes
Architectes du ciel.
- 2.30—Témoignage
Joseph Folliet. Le chrétien devant les nouvelles formes de culture.
- 3.00—Aux quatre coins du monde
Le Caire. — Caractères de l'Océanie. — Contrastes de la Chine. — Oaxaca.
- 3.30—Long métrage
"Sahara" Humphrey Bogart, J. Carol Naish, Dan Duryea.
- 5.00—Kim
- 5.30—L'Aigle noir
- 6.00—La Joie de connaître
Avec Fernand Seguin. Du hasard aux statistiques.
- 6.30—Les travaux et les jours
Animateur: Raymond Laplante. — Germain Lefebvre: travaux printaniers; plantations. — Auray Blain: problèmes de drainage sur les petites propriétés.
- 7.00—Nouvelles et l'Actualité
- 7.30—La Clé des champs
Animateur: Gérard Delage.

- 8.00—Music-Hall
Avec Michelle Tisseyre, Dir. Maurice Durieux. Invités: Juliette Gréco, Michel Noël, Jean Morin, Paulette de Courval, Jean Rafa, le jongleur Val Setz et John Sebastian, harmonica.
- 9.00—Faites vos jeux
Avec Jacques Normand, Jean Morin, Jean Gascon, Pierrette Champoux, Paul Rochon, Annette Lasalle-Leduc, Jean-Louis Gagnon, Gérard Pelletier.
- 9.30—Le Théâtre populaire
"La dette" (Jean Laforest). Jean Gascon, Yvon Dufour, Jean Gaumont, Edouard Wooley, Camille Ducharme, René Mathieu, Yvon Leroux, François Lavigne, André Pagé, Noël Moisan, Marc Forez.
- 10.30—Prise de bec
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Point de mire
L'événement de la semaine analysé par René Lévesque.
- 11.45—Le monde du sport
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 12.00—Film
"Wonders of the Wild".
- 12.15—Film
- 12.30—This is Life
1.00—About Canada
"Your Forest Heritage" — "Maple Sugar".
1.30—Country Calendar

- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Family Circle
"Why Won't Tommy Eat?"
- 3.30—Blondie
- 4.00—You are There
The Cold Decade: Korean Stalemate".
- 4.30—Lassie
- 5.00—Fighting Words
- 5.30—Perspective
"Capital City".
Un documentaire sur la ville d'Ottawa.
- 6.00—Burns and Allen
- 6.30—Father Knows Best
"Spaghetti for Margaret".
- 7.00—December Bride
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan Show
- 9.00—All Star Theatre
- 9.30—Showtime
Shirley Harmer, Robert Goulet et le danseur Fred Kelly.
- 10.00—Television Theatre
"A Plastic Item" (Stanley Mann). Rolf Carston, Aileen Seaton, Louis Cusson, John Sullivan.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage
"Vote for Huguette". Suzanne Shaw, Kathleen Moore, Jack Warner.
- CBOT—I Spy

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- ## RADIO
- 6.00—CBAF—Refrains du matin
 - 6.25—CBAF—Radio-Journal
 - 6.30—CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 - 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
 - 7.15—CBJ—Réveil matin
 - 7.30—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 - 7.45—Radio-Journal
 - 7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
 - 8.00—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Variétés
 - 8.15—CBJ—Midweek Meditation
(le mercredi).
 - 8.30—Chez Miville
 - 9.00—Radio-Journal
 - 9.05—Radio-Bigoudi
Avec Guy Mauffette.
CBJ—Ici Philippe Robert
 - 9.10—CBJ—Intermède
 - 9.30—Au dictionnaire insolite
Animateur: Jacques Languirand.
 - 10.00—Fémina
"Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.
 - 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
 - 10.30—Entre nous, Mesdames

- Michelle Tisseyre, (lundi, mercredi, et vendredi). — Alec. Pelletier. (mardi et jeudi).
Mia Riddez et Théo. Chentrier.
10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils agricoles.
CBAF—Le héraut des ondes
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles?
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Qui aura le dernier mot?
- 1.45—Face à la vie
- 2.00—Maman Jeanne
- 2.15—Lettre à une Canadienne
- 2.30—Les visages de l'amour
- 2.45—Ritournelles
- 3.00—Le Comptoir du disque
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—D'un jour à l'autre
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Sonfonia Concertante pour violon et alto (Mozart): Isaac Stern, William Primrose et Orch. Festival de Perpignan, dir. Pablo Casals. — Symphonie no 93 en ré majeur (Haydn): Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham.
- 4.30—CBAF—Le réveil rural
- 4.45—CBAF—En vedette
- 5.00—Auto-suggestions
Animateur: Carl Dubuc. En vedette: Paul Berval. Sketches, musique, interviews à l'intention des automobilistes.

- ### Le lundi, 13 mai
- CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal
 - 5.15—CBAF—Le Chapelet
 - 5.30—Pinocchio
 - 5.45—Sur nos Ondes
 - 6.00—Radio-Journal
 - 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
 - 6.15—Cocktail musical
 - 6.45—Un homme et son péché
 - 7.00—Le Chant des hommes
 - 7.30—Confidentiel
M. l'abbé Arthur Maheux.
 - 7.45—Les Virtuoses
 - 8.00—Variétés
Juliette Gréco et orch. dir. Maurice Durieux.
 - 8.30—Le Petit Théâtre
"Le gendarme est sans pitié" (Courteline).
 - 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Dir. Thomas Mayer. Ilona Kombrink, soprano. "La Grotte de Fingal" (Mendelssohn). — Trois Préludes de "Palestrina" (Pfitzner). — Danse des sept voiles et scène finale de "Salomé" (R. Strauss).
 - 10.00—Radio-Journal
Revue de l'Actualité
Commentaire
 - 10.30—Prise de bec
 - 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
 - 11.10—CBJ—Adagio
 - 11.25—Nouvelles sportives
 - 11.30—La Fin du jour
CBAF—Fin des émissions
 - 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions

- ## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 4.00—Musique
 - 5.00—La Boîte à surprise
Pierre Thériault, Lise Roy et Thérèse Cadorette. Arr. musicaux: Herbert Ruff.
 - 5.30—La Vie qui bat
Texte de Fernand Seguin et François Valère.
Animateur: Guy Provost. M. et Mme Rubis. La voix: Louise Caron.
 - 6.00—Kimo
Hubert Loisselle, Guy Lécuyer, Paule Bayard, Jacques Létourneau, Yves Létourneau, Lionel Villeneuve, Victor Désy.
 - 6.30—Ce soir
 - 6.45—Carrefour
 - 7.15—Le Téléjournal
 - 7.30—Cinémafeuilleton
"Ces sacrés gosses".
 - 7.45—Rolande et Robert
Rolande Desormeaux, Robert L'Herbier, Jacques Des Bailleurs et l'ensemble Gilbert Lacombe.
"Si tu ne veux pas de mon amour"; "Le temps de te dire adieu"; "Montréal et Paris"; "Amours du mois de mai".
 - 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
Téléroman de Claude-Henri Grignon.
 - 8.30—La Rigolade
 - 9.00—Porte ouverte
Dir. Michel Brouillette. Colette Bonheur et Gilles Pellerin.
Thème: la Hollande. Invités: Denis Harbour, baryton, et Gordon Fleming, accordéon.
 - 9.30—Théâtre Colgate
 - 10.00—Reportage
 - 10.30—Elections fédérales
Parti C.S.
 - 10.45—Elections fédérales
Parti P.C.
 - 11.00—Le Téléjournal
 - 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Télépolicier
"Les cinq tulipes rouges". René Dary, Suzanne Delhelly.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—In the Story Book
"The Four Quills" (Ann Fafoutskis).
- 5.15—Peppermint Prince
- 5.30—Buccaneers
- 6.00—Robin Hood
CBOT—
The Star and the Story
- 6.30—Playhouse 15
CBOT—Life with Elizabeth
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Adventure Album
CBOT—A communiquer
- 7.45—CBMT—Invitation Playhouse
CBOT—A communiquer.
- 8.00—The Millionaire
"Judge Westholme".
- 8.30—On Camera
"The Telephone Rings for Bertha Schrumm" (Charles Cohen).
- 9.00—I Love Lucy
"L.A. At Last".
- 9.30—Denny Vaughan Show
- 10.00—Studio One
"Forgive My Boyish Grin" (Summer Locke Elliott).
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—CBMT—Little Theatre
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 10.00—Elections fédérales
Parti C.S.
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Labrecque et ses chansons.
- 3.00—Le Courrier de
Radio-parents
- 3.30—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
- Quatuor no 2 (Peter Mennin) et
Quatuor en si bémol (Andrew Im-
brie) : le Quatuor à cordes Juilli-
ard. — Quintette avec clarinette
(Douglas Moore) : David Oppen-
heim et New Music String Quartet.
- 7.30—Confidentiel
- M. Esdras Minville,
- 8.00—Elections fédérales
Parti libéral.
- 8.15—Elections fédérales
Parti CCF.
- 8.30—Concert international
- 9.30—La Revue des arts et
des lettres
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

Le mardi, 14 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.30—Poésie étrangère
Dylan Thomas, Texte d'André Bel-
leau.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du jour
CBAF—Fin des émis-
sions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 5.30—Pinocchio
Texte de Luan Asllani d'après le
comte de Colloidi. Avec Gaétane
Laniel, Jean-Claude Deret, Georges
Groulx, Robert Gadouas, Lise Lasal-
le, Jacqueline Deslauriers, Marcel
Cabay.
- 6.00—Les récits du Père
Ambroise
L'Express du Taurus.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.00—Elections fédérales
Parti libéral.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Le faucon rouge", Jacques Sernaz,
Tamara Lees.
- 7.45—Paris chante
- 8.00—Le Survenant
Téléroman de Germaine Guèvren-
mont.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
Téléroman de Guy Dufresne.
- 9.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand.
Narrateur : Roland Chenail.
Texte d'Eugène Cloutier.

- 9.30—Histoires d'amour
"Nez de cuir" avec Jean Marais.
(1er épisode).
- 10.00—Rendez-vous des
sports
- 10.30—Arts et lettres
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicier
"Les cinq tulipes rouges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies'
Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Toes in Tempo
- 5.30—Fury
- 6.00—CBMT—Rocky Jones
CBOT—Guy Lombar-
do
- 6.30—Two Grand

CBOT—The Living
Word

- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Life with
Elizabeth
CBOT—Theatre of
Stars
- 7.45—CBMT—Big Time in
Sport
CBOT—Adventure
Album
- 8.00—Chevy Show
Avec Bob Hope.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Buried Treasure
"Pompéi".
- 10.30—Elections fédérales
Parti C.S.
- 10.45—Elections fédérales
Parti P.C.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—CBMT—Theatre of
Stars
CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Frontier

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 4.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
Pierre Thériault, Louis de Santis,
Madeleine Arbour.

RADIO

- 10.00—Fémina
Judith Jasmin interviewera Mme Bes-
son-Maufranjas, femme d'affaires.
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
- Concerto pour piano et trompette
(Shostakovitch) : Menehem Press-
ler, Harry Glantz et Orch. Symph.
MGM, dir. Theodore Bloomfield.
— Symphonie no 2 en do mineur
"Petite Russe" (Tchaikowsky) :
Orch. Symph. Bolshoi, Dir. Na-
than Rachlin.
- 7.30—Confidentiel
Rodolphe Laplante.
- 7.45—Petit Ensemble vocal
Dir. George Little
- 8.00—Sur toutes les scènes
du monde
- "Le Ping-Pong" (Adamov).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News

Le mercredi, 15 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- Le facteur : Hubert Loisel; Paul
Buissonneau, Clémence Desrochers.
- 5.30—L'Île aux trésors
Gilles Pelletier, Michel Noël, Fran-
çoise Graton, Marcel Giguère, Mau-
rice D'Allaire, Lionel Villeneuve,
Marc Cottel, Jean Fontaine, Pat
Galloway.
- 6.00—Opinions
Animatrice : Jeanne Sauvé.
Pourquoi pas chacun son écot?
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Le faucon rouge".
- 7.45—Les Collégiens
Troubadours
L'école de la Marine et le bateau-
école Saint-Sébastien, à Rimouski.
"Avant d'être capitaine", "Le ciel
se marie avec la mer", "Au grand
large".
- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—La Famille Plouffe
Téléroman de Roger Lemelin.
- 9.00—Lutte

- 10.00—Le Point
d'interrogation
Animateur : Doris Lussier.
- 10.30—Au p'tit café
Norman Hudon, Dominique Michel,
Pierre Thériault et l'ensemble Pierre
Beaudet.
Thème : le "Wild West". Invités :
Willy Lamothe, Monique Cadieux,
Ray et Rosita.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicier
"Les cinq tulipes rouges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies'
Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Junior Television Club
- 5.30—Circus Boy
"The Fabulous Col. Jack".
- 6.00—CBMT—Damon
Runyon Stories

CBOT—So This Is
Hollywood

- 6.30—CBMT—Frankie Laine
CBOT—This Week in
Sport
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Elections fédérales
Parti P.C.
- CBOT—Tabloid
- 7.15—CBMT—Elections
fédérales
- Parti libéral.
- 7.30—Disneyland
"The Plausible Impossible".
- 8.30—Cross Canada Hit
Parade
- 9.00—Kraft TV Theatre
- 10.00—Here and There
- 10.30—Elections fédérales
Parti libéral.
- 10.45—Elections fédérales
Parti CCF.
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Bob
Cummings
CBOT—Théâtre
Royal
- 11.45—CBMT—Top Plays
of '57

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 2.30—Place aux dames
Avec Micheline Moisan et Jean-Pierre
Masson.
M. Earnardstein : recette de gâteau.
— Carol Lane : tourisme de la pro-
vince de Québec. — Coupe des jup-
es d'été. — Décoration des camps
d'été. — Paul André, pédicure. In-
vité : Nina Dora.
- 3.30—Long métrage
"Le jour se meurt". Hasse Ekman,
Viveca Lindfors.
- 5.00—La Boîte à surprises

RADIO

- 10.00—Elections fédérales
Parti CCF.
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Mi-
nistère de l'Agriculture du Québec.
- 2.45—Les jeudis de Mary-
vonne
- Maryvonne Kendergi a invité M.
André Marchal, organiste titulaire
de l'église Saint-Eustache, à Paris.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
- "Dolly" (Fauré), "Les Biches"
(Poulenc) : Orch. Symph. de Lon-
dres, dir. Anapolé Fistouleri. —

Le jeudi, 16 mai

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- "Pelléas et Mélisande" (Fauré) :
Orch. Symph. de Londres, dir.
Gaston Poulet.
- 7.30—Confidentiel
- Le T.H. juge Thibaudeau Rinfret.
- 8.00—Elections fédérales
Parti libéral.
- 8.15—Elections fédérales
Parti C.S.
- 8.30—Jeux du coeur et de la
rime
- Animateur et texte : Jean Sarrazin;
avec Thérèse Renaud, diseuse, et Ste-
phan Fantok, guitare.
- 9.00—Au pays de Neufve
France
- 9.30—Les voisins d'en face
- 10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

- 10.30—Récital
Rosabelle et Kelsey Jones, pianistes.
Sonate no 1 pour deux pianos (Pou-
lenc). — "Ma Mère l'Oye" (Rav-
el). — "Les songes" (Milhaud).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du jour
CBAF—La météo et
Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

- 4.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
Pierre Thériault, Jacques Létourneau
et Suzanne Duquet.
- 5.30—Dessins animés
- 6.00—Les Histoires de M. de
La Fontaine
Fables dramatisées et concours. Jac-
ques Auger, Gisèle Mauricet.

Avec Jean-Claude Deret, Yvon Du-
four, Marcel Cabay, Monique Nor-
mandin.

- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Le faucon rouge".
- 7.45—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 8.00—Le Fil d'Ariane
Avec René Arthur, Paul Laberge,
Viviane Gadbois, Marguerite Cho-
quette.
- 8.30—Le Colombier
Téléroman d'Eugène Cloutier. Avec
Guy Hoffmann, Edgar Fruitier,
Charlotte Boisjoli, Jean-Paul Du-
gas et Lucille Gauthier.
- 9.00—Rendez-vous avec
Michelle



Jean Desprez et Jacques Normand dans "Faites vos jeux"

Dimanche 12 mai à 9 heures du soir, un nouveau programme-questionnaire, depuis longtemps attendu, prendra l'affiche à la télévision.

Cette nouvelle émission intitulée *Faites vos jeux* se présente dans une formule tout à fait originale qui donne-

ra aux téléspectateurs l'illusion qu'ils se trouvent au casino.

Autour de la classique roulette, ils verront un impeccable maître de cérémonies incarné par Jacques Normand, un croupier, rôle tenu par Jean Morin et, en robe du soir et en habit, un groupe de six joueurs.

Ce sextuor réunira cette semaine Jean Gascon, Pierrette Champoux, Paul Rochon, Annette Lasalle-Leduc, Jean-Louis Gagnon et Gérard Pelletier.

Bien entendu, cette équipe de joueurs qui se recrutent dans les milieux les plus divers, ne jouera à la roulette que pour l'honneur et le divertissement.

La roulette sera divisée en 20 sections représentant les 20 sujets sur lesquels les joueurs peuvent être interrogés. Les participants pourront donc, selon leurs chances, miser sur l'histoire, la musique, la politique, le théâtre, la littérature, etc.

Chacun de ces sujets est susceptible de fournir une mine de questions, et on peut se rendre facilement compte du travail qui incombera à madame Jean Desprez, chargée de la documentation de *Faites vos jeux*.

C'est également à Jean Desprez que revient l'initiative de la création de ce nouveau programme-questionnaire.

Madame Desprez a participé elle-même, nombre de fois, à des émissions de ce genre. Sa longue expérience d'auteur radiophonique et de dramaturge, son talent et son imagination seront d'un précieux apport à la réalisation de *Faites vos jeux* qui sera assumée par Philippe Fizette, réalisateur de l'émission *Rendez-vous avec Michelle*.

THÉÂTRE...

(suite de la page 3)

M. Raymond-Marie Léger, qui a adapté *le Ping-Pong* pour la radio, écrit que Adamov croit "que nous habitons un univers voué à la terreur et à la mystification", qu'il les reconnaît "dans les manifestations les plus banales de la vie de tous les jours". Adamov a aussi "le goût de l'obsession qui mène à une certaine folie."

Cette pièce est difficile d'adaptation : ses douze tableaux n'ont d'autres liens entre eux que la présence, l'obsession et la tyrannie des billards électriques... et il arrive que, d'un tableau à un autre, les personnages vieillissent considérablement. Autre difficulté : le personnage principal est le billard électrique; l'adaptation doit suggérer la présence de ce personnage inanimé.

Il n'existe apparemment pas d'enchaînement logique d'un tableau à un autre et rien ne semble justifier le dernier tableau, où Arthur et Victor, vieux et gâteux, se disputent sur le rôle du billard électrique. Ainsi, écrit M. Léger, tout devient accessoire et essentiel à la fois, et rien ne justifie l'adaptateur de retrancher tel passage plutôt que tel autre...

Sur toutes les scènes du monde, une réalisation de Roger Citerne, présentera, le 29 mai, *la Mort d'un commis-voyageur* d'Arthur Miller.

- 9.30—Le Théâtre des étoiles
"Là-bas dans le Pacifique". Avec Ronald Reagan.
- 10.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et orch. dir. Jean Deslauriers.
"Woman in the Shoe" (Brown). — "It's Almost Paradise" (Petty). — Ext. de "Don Juan" (Mozart). — Scherzo du quatuor "The Bird" (Haydn). — "Aimer comme je t'aime" (Giraud). — "La dispute" (L. Daunais). — "Solamente una vez" (Lara). — "Picnic" (Vic Young).
- 10.30—Elections fédérales
Parti libéral.

- 10.45—Elections fédérales
Parti CCF.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien
"Les cinq tulipes rouges".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner

- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Maggie Muggins
- 5.15—Sports Time
- 5.30—The Lone Ranger
"Gold Freight".
- 6.00—I Search for Adventure
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Movie Museum
CBOT—Frankie Laine

- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Twilight Theatre
CBOT—Elections fédérales
- 8.00—Jane Wyman
- 8.30—Climax
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Alfred Hitchcock

- 10.30—World in Action
"Crisis in Asia".
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Sportscap
- 11.35—CBOT—The Tapp Room
- 11.45—CBMT—The Lone Wolf

RADIO

- 10.00—Fémina
"L'âge de raison", sketch de Marcel Dubé.
- 12.30—Le Réveil rural
Jacques Labrecque et ses chansons
CBAF—Le Héraut des ondes
- 12.59—Signal-horaire
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme Sibelius, Symphonie no 1 en mi mineur : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham. — "Valse triste" : Orch. Philharmonia, dir. Igor Markevitch. — "Night Ride and Sunrise" : Orch. Symph. de Londres, dir. Anthony Collins.
- 7.30—Confidentiel
Mme Paulette Le Bret.
- 7.45—Les Virtuoses
- 8.00—Elections fédérales
Parti libéral.
- 8.15—Elections fédérales
Parti P.C.
- 8.30—Concerts de la RTF
Dir. Charles Bruck. "Te Deum" (Henry Barraud) et "Harold en

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Italie" (Berlioz); avec le concours de Micheline Lemoine, altiste et des Choeurs de la RTF.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9

Le vendredi, 17 mai

- 5.00—La Boîte à surprises
Pierre Thériault, Michel Cailloux, Huguette Uguay. Arrangements musicaux : Herbert Ruff.
- 5.30—Le Grenier aux images
André Cailloux, Paule Bayard, Jacques Zouvi, José Rodriguez, Yvon Dufour, Georges Toupin, Lucette Robert : quelques conseils de savoir-vivre. — Hélène Pelletier : reportage sur les camps musicaux.
- 6.00—Sophie-Magazine
Texte de Françoise Loranger; animatrice : Françoise Faucher, Marthe Choquette dans le rôle de Sophie.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
CBOFT—A propos
- 7.00—Elections fédérales
Parti P.C.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Le faucon rouge".
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Le sport en revue
- 8.30—Chansons-vedettes

- 9.00—Le théâtre du mystère
9.30—Quatuor
"Elise Velder" (Robert Choquette)
Avec Jeanne Quintal, Françoise Faucher, Roland D'Amour, Gérard Poirier, Louise de Vienne Blanc, Robert Gadouas, Michel Noël.
- 10.00—Profils d'adolescents
- 10.30—Conférence de presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Croisière
"Timagad la romaine".
- 11.30—Reprise long métrage
"Fanny", Raimu, Pierre Fresnay, Orane Demazis, Charpin, Delmont.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Discoveries

- 5.15—Children's
International Newsreel
- 5.30—Roy Rogers
"The Land Swindle".
- 6.00—Crunch and Des
CBOT—Life is Worth Living
- 6.30—CBMT—Adventures
CBOT—Korla Pandit
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Studio M.
CBOT—Bob Cummings
- 8.00—On Trial
"The Case of Sudden Death".
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Country Hoedown
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Revival Night
"That Brennan Girl", James Dunn, Mona Freeman, William Marshall.
CBOT—Long métrage

L'auteur du "Vent sur la falaise"

"La Dette" de Jean Laforest au "Théâtre Populaire"

Le Théâtre Populaire présentera, dimanche 12 mai à 9 h. 30 du soir, une oeuvre originale de Jean Laforest intitulée *La Dette*.

Jean Laforest n'est pas un inconnu à la télévision. Il a déjà présenté au Théâtre Populaire, l'année dernière, *le Vent sur la Falaise* qui avait remporté un très vif succès, et au Théâtre d'été, *le Coup de foudre*, un divertissement fort agréable.

Auteur radiophonique

Jean Laforest possède une longue expérience d'auteur radiophonique. Il a travaillé durant de nombreuses années comme directeur artistique dans divers postes locaux, et comme auteur et réalisateur à Radio-Canada en collaboration avec Paul L'Anglais.



JEAN LAFOREST

Il a réalisé, entre autres, des émissions radiophoniques aussi populaires que *les Joyeux Troubadours*, *le Théâtre de Chez-nous*, *Ceux qu'on aime* et *Mosaïque Canadienne*.

Cette dernière émission dont le thème était l'histoire du Canada et ses héros, cultivait chez les radiophiles le goût de l'histoire en général et de la petite histoire dont Jean Laforest parle toujours amoureusement.

Sa dernière pièce, *La Dette*, nous le prouve une fois encore. S'inspirant d'un

petit fait de l'histoire américaine, l'auteur a brossé un tableau extrêmement vivant d'un procès qui a fait époque dans les annales judiciaires des Etats-Unis.

Le héros du procès et de la pièce est une figure illustre chez nos voisins d'outre-frontière. C'est avec un art consommé et un souci constant de maintenir les téléspectateurs en haleine que l'auteur de *La Dette* ménage le moment de nous présenter ce personnage dont on ne connaît l'identité qu'après plusieurs jeux de scènes savamment montés.

De *La Dette* on peut dire ce que disait Michel Pierre dans "Le Devoir" au sujet du *Vent sur la Falaise*: "l'action parle par elle-même, suprême habileté. Décidément, Jean Laforest se présente ici comme un écrivain du plus solide métier."

Il est évident que dans une pièce dont le sujet est un procès, le dialogue prend une importance extrême. Aussi Jean Laforest a donné à ses personnages un langage inspiré par les vives émotions qu'ils ressentent, chacun à des degrés divers, selon le rôle qu'ils ont à tenir devant le Tribunal.

Dialogue et action

Mais le dialogue n'est pas tout à la télévision où, comme au théâtre, le spectacle a si grande part. L'auteur l'a bien compris et il est des moments de la pièce où l'intensité dramatique atteint son maximum grâce à la seule puissance de l'action.

Jean Laforest a su se servir avec beaucoup de tact et d'intelligence de la matière théâtrale que lui fournissait ce procès qui a véritablement eu lieu dans l'Illinois, aux Etats-Unis. L'authenticité des faits n'a pu brider en rien l'imagination de l'auteur, comme les téléspectateurs pourront en juger.

La Dette sera interprétée par Jean Gascon dans le rôle principal et on verra dans les autres rôles: Yvon Dufour, Lucie Poitras, Jean Gaumont, Edouard Wooley, Camille Ducharme, Yvon Leroux, François Lavigne, André Pagé, Marc Forrez et deux comédiens de Québec, René Mathieu et Noël Moisan.

La pièce sera présentée dans des décors de Robert Prévost, avec des costumes de Jérôme Marchand. C'est une réalisation Jacques Gauthier.

À compter du 11 mai, le samedi soir à 9 heures, on télédiffusera directement du Stade des Royaux toutes les joutes de baseball qui seront disputées à Montréal dans la ligue internationale. Le 11 mai, la joute opposera Richmond à Montréal. Les commentaires seront donnés par Jerry Trudel et Émile Genest. La réalisation a été confiée à Gérald Renaud.



Juliette Gréco

Depuis le début de ses émissions, la populaire série de variétés *Music-Hall* a présenté une pléiade d'artistes de tous genres aux téléspectateurs.

Dimanche 12 mai, à 8 heures du soir, l'hôtesse Michelle Tisseyre aura le très vif plaisir de nous présenter une des plus prestigieuses vedettes du music-hall français, l'incomparable Juliette Gréco.

Juliette Gréco en est à son premier voyage au Canada et ses admirateurs pourront l'entendre non seulement à *Music-Hall*, le 12 mai, mais aussi au réseau Français de Radio-Canada, à l'émission *Variétés*, réalisée par Marcel Henry, le lendemain, 13 mai, à 8 heures du soir.

L'histoire de Juliette Gréco est liée très étroitement à celle de l'existentialisme. On sait que la grande artiste a connu le succès en chantant d'abord dans les caves de St-Germain-des-Prés où sa voix prenante, sa silhouette sculpturale et ses mélodies "noires" faisaient fureur.

Jean-Paul Sartre, "le père de l'existentialisme" a parrainé la jeune chanteuse, à qui le poète Jacques Prévert et le grand écrivain Jean Cocteau apportaient également leur appui et leur admiration.

Après les boîtes de nuit et leur public forcément restreint, ce fut le disque qui fit connaître Juliette Gréco. Aujourd'hui, après une brillante carrière, Juliette Gréco est devenue une vedette internationale. C'est presque uniquement au charme de sa voix que Juliette Gréco doit son succès parce que contrairement à nombre de chanteuses populaires, elle a fait très peu de cinéma et, au théâtre, on ne l'a vue que dans la création du rôle-titre de la pièce de Marcelle Maurette *Anastasia*.

Outre Juliette Gréco, on pourra applaudir à *Music-Hall*, un autre grand artiste qui a connu une exceptionnelle carrière de virtuose de l'harmonica: John Sebastian. Des compositeurs aussi réputés que Villa-Lobos, Aaron Copland et Roy Harris, entre autres, ont dédié des oeuvres à John Sebastian, lui prouvant ainsi leur admiration et l'estime qu'ils ont pour l'harmonica.

On verra également à *Music-Hall*, dimanche 12 mai, Michel Noël, Jean Morin, la diseuse Paulette de Courval, le jongleur Val Seth, les danseurs attitrés de l'émission et l'orchestre sous la direction de Maurice Durieux qui dirigera aussi à *Variétés*, le lendemain.

Cette émission de *Music-Hall* sera réalisée par Roger Barbeau.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 11 AU 17 MAI 1957



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.